

# KURYER LITEWSKI

W Wilnie w Poniedziałek dnia 24 Listopada w. s. 1819 roku

Obserwacje meteorologiczne.	Czas obserwacji	Wysokość Barom.	wyż. Ther. Reau.	Wiatry.	Odmia. w powie
}	dnia 23 godz. 5 z połn.	28 cal. 3, 1, lin.	— 7 stopn.	Zachodni	Pogoda
	— 23 godz. 9 wiecz.	28 — 4, 1, —	— 8 5 —	Zachodni	Pogoda
	— 24 godz. 7 rana	28 — 5, 2, —	— 12 5 —	Zachodni	Pogoda

## KRÓLESTWO POLSKIE.

Warszawa, dnia 27 listopada.

Dziś o 6tej rano J. C. Mośc W. Xiążę Konstanty wyjechał do Petersburga.

## N I E M C Y

Od brzegów Menu, dnia 15 listopada. Kommissya ustanowiona ostatnią uchwałą seymu związku niemieckiego, odbywa czynności swoje w ciągu przerwy obrad tegoż seymu. Hrabia Buol-Schauenstein, prezydujący poseł austriacki, o którym rozumiano, iż uda się do Wiednia, pozostanie w Frankforcie, stosownie do odebranych od dworu swego przepisów. Słychać oraz, iż przerwa obrad seymu nie potrwa dłużej nad czas oznaczony, chociażby nawet układy w Wiedniu jeszcze się nie skończyły.

Pełnomocnikami na kongres wiedeński mają być: ze strony austriackiej, Xiążę Metternich; z pruskiej, Hrabia Bernstorff; z bawarskiej, Baron Zehntner; z saskiej, Hrabia Schulenburg-Klosterode; z hannowerskiej, Hrabia Münster; z wirtemburskiej, Hrabia Mandelslohe; z heskiej, Pan Münchhausen; z badenkiej Pan Berstedt; z weymarskiej, gothaskiej i t. d. minister weymarski Pan Fritsche; z meklenburskiej, Pan Plessen; z nassauskiej, Pan Marschall; z miast anzeatyckich, Pan Hach, senator z Lubeki. Inni pełnomocnicy nie są jeszcze wiadomi.

Xiążę Duński Chrystyan, przybrawszy nazwisko Hrabiego Oldenburg, przybył do Frankfortu z małżonką swoją. Uda się na zimę do Neapolu.

Czytamy w niektórych gazetach niemieckich, iż P. Görres był dawniej lekarzem, i kilka dzieł lekarskich, a w ich liczbie fizyologią napisał. Uczył się w szkole Schellinga i Röschlauba. Professor Arnold, szwagier jego, był do roku 1807 nauczycielem w szkole prawa w Koblenz, a potem przeniósł się do Strazburga.

Król bawarski mianował profesora Oken, członkiem akademii umiejętności w Monachium, gdzie wspomniany professor zapewne osiadzie.

Wojsko Króla saskiego składa się z pułku grenadyerów gwardyi wynoszącego 1248 żołnierzy; 8 pułków piechoty liniowej, liczących 5616 żołnierzy; 3 batalionów lekkiej piechoty, mających 1872 żołnierzy; pułku kiryssyerów, pułku ułanów i pułku strzelców o 4

szwadronach; pułku artylleryi pieszej o 12 kompanijach, bateryi artylleryi konnej o 2 kompanijach, batalionu pociagowego i kompanii rzemieślniczej, nakoniec 2 kompanii będących na osadzie w Königstein i Waldheim.

## A U S T R Y A.

(z korr. hamb.) Wiedeń, dnia 11 listopada. Cesarsko-Rossyjski radzca stanu, P. Oubril, przybył z Petersburga do Wiednia.

Wszyscy, co widzieli wojsko polskie, nie mogą się dość wychwalić piękney postawy tego woyska; wynosi ono 60,000 ludzi jest powiększey części podobne do Cesarsko-rossyjskiej gwardyi.

Mówią, że Xiężna Katarzyna Montfort prosila powtórnie dla siebie i rodziny swojej aby mogli osiadzć w Wiedniu, gdyż wilgotne położenie Schönau, z którego syn jej zachorował, nie jest dla niej dogodny. Cesarz miał w naydelikatniejszych wyrazach odmówić na to żądanie Xiężny, ale razem oddadł do jej woli wybor innego miejsca na swój pobyt. Rozumieją, że się uda do Tryestu.

## N I D E R L A N D Y.

(z gaz. berl.) Bruksella, dnia 12 listopada. Xiążę Richelieu przybył do Hagi, i był na odbiedzie u Króla.

Minister religii i oświecenia, Pan Falk, wyznaczony jest na kongres do Wiednia; dokąd w tych dniach wyjedzie.

Tuteysza gazeta niemiecka, der Schmetterling, donosi, że wszyscy oficerowie angielscy, którzy się za granicą znajdują, otrzymali rozkaz, powrócić niezwłocznie do korpusow swoich w Anglii.

## A F R Y K A.

Konsul neapolitański w Tunecie, uwiadomił ministra spraw zagranicznych, margrabiego Circello, że darowany przez Króla Jegomości pojazd galowy dla Deja Tunetańskiego bardzo mu się podobał, tak, iż Dey oświadczył, że żadne z mocarstw europejskich nie przestało jeszcze tak kosztownego daru do Tunetu; ubolewa tylko, że dla panującego powietrza nie może się wywdzięczyć innemi kosztownemi płodami swego kraju. Niezmierny był tłum ludu, który się cisnął dla widzenia tego pojazdu, nawet dla zaspokojenia ciekawości kobiet zapro-

wadzony był do seraju. Zaraz potem wsiadł Dey do pojazdu i jeździł po mieście, a przed mieszkaniem konsula neapolitańskiego grzecznie mu się pokłonił.

#### WYSPY JONSKIE.

(z gaz. Oester. Beob.) Według najnowszych wiadomości z Korfu (w gazetach włoskich), powstanie na wyspie *Santa Maura* nie było jeszcze przytłumione. Chłopi wpadli nzbroyeni do miasta i bili się z osadą angielską po ulicach. Tymczasem przybyły nowe posiłki z Korfu, które bez żadnej przeszkody wylądowały i zajęły przemocą kilka wiossek. Dnia 4 miało przysyść do rozprawy, w której zginęło 45 Anglików.

#### AMERYKA.

Lord *Cochrane*, admirał w służbie powstańców, zabrał w lipcu kilka okrętów hiszpańskich, których ładunek 3 miliony piastrow szacowany. Zaraz potem wysiadł w porcie *Payta*, bawił tam pięć dni, opatrzył się w żywność, popsuł warownie, i posłał do *Valparaiso* zabrane tam działa na zdobyte korwecie. — *Lima* jeszcze nie zdobyte. Jenerał *Lacerna*, dowodzący naczelnie hiszpanami w wyższym Peru, cofnął się ku *Arica*, zostawiwszy w *Turpiza* tylko 1,000 żołnierzy, i małe osady po innych miastach.

Złota febra tak się szerzy w dolnej części miasta *Nowego Yorku*, że już wielu mieszkańców przeniosło się do górnej części, a nawet i z tej już się do wioski *Graenwich* o mil kilka odległej wywożą, dokąd także przenieśli się bankierowie i urząd pocztowy. — Według urzędowego ogłoszenia, ustała już w *Bostonie* zaraza, a nie doszła jeszcze do *Filadelfii*.

Dnia 12go sierpnia załączono w *Rio-Janeiro* (w Brazylii) za pozwoleniem króla portugalsko-brazylijskiego kamień węgielny, na pierwszą tam dopiero kaplicę ewangelicką.

#### TURCYA.

Pisma publiczne umieściły teraz traktat, zawarty przez posła angielskiego przy Dworze W. Porty, P. Roberta *Listona*, przez trzy lata układającego się, w skutek którego, miasto i twierdza *Parga* z przyległościami przeszła znowu pod panowanie W. Sultana, uznającego za to mieszkańców *wysp jonskich* poddanych, zostającymi pod opieką W. Brytanii. Traktat ten zatwierdziła W. Porta, d. 24 kwietnia 1819, który brzmi jak następuje: „My, z łaski najwyższego mistrza państw i nieprzemienne go założyciela trwałej budowy kalifatu, i za cudownym wpływem wzoru świętych, słońca obu światów, wielkiego proroka naszego mahometa musztafy, równie i za uczestnictwem i pomocą jego uczniów i naśladowców, i całego pocztu świętych, Sultana, syn sultana, i Cesarz syn Cesarza, *Mahmud Chan*, syn *Achmeda Chana* zwycięzca, którego szlachetne dyplomata, ozdobione są udzielnym tytułem Sultana obu okręgów ziemi, którego najwyższe rozporządzenia, jaśnieją imieniem Cesarza obu mórz, i którego do naszey Cesarzkiej dostojności przywiązane obowiązki, zależą na wymierzaniu sprawiedliwo-

ści, na troskliwości o utrzymanie dobrego rządu, i na zapewnieniu spokojności ludem naszym; pan i stróż najszlachetniejszych miast na ziemi, których pragną wszystkie ludy, obu miast świętych *Mekki* i *Medyny*; wewnętrzney świętości kraju świętego; najwyższy kalifa rozciągniętych krajów i prowincy, leżących w *Anatolii* i *Rumelii*, nad białem i czarnem morzem, w *Arabii* i *Chaldej*; nakoniec Pan pełny sławy, licznych twierdz, zamków, miast i miasteczek; oświadczamy: iż przy doskonałej jedności i wieczney przyjaźni, panującej między naszą wysoką portą wieczney trwałości, i najsławniejszym z pomiędzy wielkich Monarchów, wierzących w Jezusa Chrystusa, wzorem wszystkich wysokich osób, pochodzących z pokolenia Messyasa, pośrednikiem spraw stanu ludów chrześcijańskich, ozdobionym blaskiem majestatu i sławy, i okrytym znakami wielkości i chwały, najjaśniejszym, wielce szacownym, dawnym, nayserdeczniejszym, szczerym i stałym przyjacielem naszym Królem (*Padischa*), połączonych królestw *Anglii*, *Szkocyi* i *Irlandyi*, i wielkiej liczby krajów od tych królestw zawisłych, *Jerzym IIIcim*, (którego koniec, oby mógł być szczęśliwym!) — iż mówię, oba te dwory jeden jak drugi, pragną i najsławniej gotowiszą, utrwalić posady przyjaźni swojej, i węzły dobrego porozumienia się i szczeroy zgody coraz ściślej kojarzyć. Teraz atoli wiadomo jest, że okręgi *Prewesa*, *Boinitza*, *Butrinto* i *Parga*, położone w sąsiedztwie i na brzegach *Albanii*, jednej naszych cesarskich prowincy, przez mądre kroki W. Porty naszej, były przedtym w posiadłości naszey, i połączone zostały z naszymi cesarskimi państwami, później zaś z wypadku losow kolei, jeden z tych okręgów *Parga*, dostał się w inne ręce, i po jakimś czasie od *Anglii* uwolniony został. Podobnie wiadomo jest, iż, gdy okrąg ten, należał do krajów wysokiego państwa naszego; dwór angielski, którego rzetelność dla naszey W. Porty jest tak jasna jak dzień, i którego dowody szczeroy przyjaźni, coraz się więcej pomnażają, pomieniony okrąg *Pargę*, z tym wszystkim co do niego należy lub od niego zawisło, naszey wysokiej i Wielkiej porcie oddał; gdy zaś wyspy *Korfu*, *Cefalonia*, *Zante*, *Santa Maura*, *Itaka* i *Cerigo*, znane pod nazwiskiem, *siedmiu wysp połączonych*, równie jak i mniejsze od nich zawisłe wyspy, częścią zamieszkałe, częścią niezamieszkałe nigdy nie należały także do panowania naszey W. Porty, i uznane były jako lenne i zostające pod jej opieką, i gdy przez zaburzenia czasu, stan rzeczy popadł odmianie, i wyspy te, dostały się nakoniec w moc W. Brytanii, oznajmił więc ten dwór, iż pomienione wyspy, z wyjątkiem wyrzeczonych czterech okręgów, składających części cesarskich państw naszych, oddane są pod bezpośrednią i wyłączną opiekę N. Króla W. Brytanii, a to w skutku umowy, zawartej między czterema wielkimi Mocarstwami, szczególniej co do pomienionych wysp. W skutek tego żądał w przyjaźni swojej rzeczony dwór angielski, aby odtąd Król Jmé W. Brytanii, uważany był jako udzielny protektor tych wysp, a mieszkańcy ich jako poddani zostający pod jego opieką, z którymi

obchodzić się ma tym samym sposobem jak i z poddany mi W. Brytanii; że owi poddani, jeżeli zechcą zwiedzać kraje państwa tureckiego, i w nich prowadzić handel, żadney przeszkody i trudności w tém doznawać nie mają i sprawy ich załatwiane być mają, podług tych samych umów i warunków, które służą dla reszty poddanych Króla Jmci; że nakoniec poddani ci, przyjętymi będą z łagodnością i dobrocią. Gdy przeto dwór angielski, od niepamiętnych czasów, dochowuje najszczerzą przyjaźń dla W. Porty naszej, i przyjacielskie a słusne postępowanie swoje, niemniej szacunku swego dowodzi świeżo przy terażniejszej okoliczności, przez oddanie pomienionego okręgu *Pargi*, przekonywając nas oraz o rzetelności i zamiłowaniu zgody i dobrego porozumienia, które z nami utrzymać usiłuje; oieszczymy się więc z tego najmocniej, i nasza wysoka i wielka Porta, pozwala na to przyjacielskie żądanie i zatwierdza je w sposób wskazany. Uznaje przeto mieszkalców wysp pomienionych i znajomych, za będących pod opieką W. Brytanii, sposobem powyżey określonym, i W. Porta nasza przyrzeka i obowiązuje się przestrzegać tych samych umów i warunków dla mieszkańców tych wysp, które ustanowione są, ku dobru reszty poddanych angielskich. Owi mieszkańcy tych wysp, którzy w państwie Otto-

mańskiem znajdują się, tamże nabyli ziemię, dóbra nieruchome lub inne posiadłości tego rodzaju, albo też tam prowadzą handel spokojnie, i przyjąc chcą dobrowolnie stan *Raaiy*, za takich uważanymi będą; jeżeli zaś przeciwnie tam pozostać nie zechcą, ale zamyślą raczej ziemię lub dobra nabyte sprzedać, i do wysp swoich powrócić, W. Porta wyda im na to pozwolenie i wyznaczy czas 12 miesięcy do rozrządzenia dobrami, i pokończenia spraw swoich; i obowiązuje się z nimi obeysć się, jak z poddany mi angielskimi; gdy tym sposobem wszystko powyżey rzeczzone między obu dworami ukończone, i poseł nadzwyczajny i pełnomocny Króla Jmci W. Brytanii, kawaler Robert *Liston* (którego koniec oby był szczęśliwy!) zobowiązał się na piśmie, nadesłać tu w kilka miesięcy zatwierdzenie dworu swego, jawną i oczywistą jest rzeczą, że wszystkie punkta te, będą zupełnie przyjęte i utrzymane z naszey cesarskiej strony; i dopokąd ze strony dworu angielskiego nie wydarzy się nic przeciwnego, póty nie potrzeba obawiać się, aby ze strony wysokiey W. Porty naszej, przeciwna jaka okoliczność zaszła." (z gaz. lwow.)

Kurs wileń. na assyg: rubel sr., 3 r. kop. 86. dukat hol. nowy r. 11, kop. 18; stary r. 11 kop. 3; imperyal 37 r. kop. 50.

Wolno Dukować. Ignacy Raszka Kow. Cenz. Cxl. — Wileń • Drukarni Redakcyi pisma partyo

## NOWE DZIEŁA

W redakcyi gazety Kur. Lit. i we wszystkich księgarniach znajdują się następujące nowe dzieła:

Opisanie nowego aparatu do pedzenia wódki, za pomocą którego prosto otrzymuje się spirytus z oszczędzeniem pracy i opału, przez P. Reutera z jedną ryciną . . . kop. 15  
Zasady Rolnictwa rozumowanego Albrechta Theara; wyciąg skrócony przez Michała Oczapowskiego. Część I. . . kop. 50  
Rzecz o wprowadzeniu i wielorakiem użyciu kartofli . . . kop. 10  
O robieniu papieru ze słomy, siana, lub drzewa, kory drzewney i paździoru lnianego lub konopnego . . . kop. 7½  
Konstytucye Królestwa Polskiego, po polsku i po francuzku . . . kop. 20  
Urządzenie chłopów estońskich krótko zebrane. . . k. 30  
Kawaler Maltański, przez Miss Annę Marią Porter. . . k. 25  
Początki Geometrii analityczney zastosowane do linii krzywych i powierzchni drugiego porządku, przez J. B. Biot. Z piątego wydania na język polski przełożone przez Antoniego Wyrwicza. . . r. 2  
Niektóre uwagi nad konstrukcyą języka niemieckiego. . . k. 7½  
Listy o Włoszech napisane po francuzku w 1785 roku, przez prezydenta parlamentu w Bordeaux, Pana Dupaty, na polski język przełożone. Części 5 . . . kop. 80  
Bayki Ignacego Krasickiego . . . kop. 15  
Zasady Agronomii czyli nauki o gruntach. przez Michała Oczapowskiego . . . rub. 1  
Zasady Chemii rolniczey, przez Michała Oczapowskiego . . . kop. 50

O potrzebie i pożytku czytania Pisma ś. kop. 50  
Dziennik Wileński na rok 1818:  
Całe dzieło z 12stu numerow złożone, oprawne w papier, we dwóch tomach, na papierze ordynarynym . . . rub. 3 kop. 30  
— rossyyskim . . . rub. 3, kop. 60  
Numera pojedyncze, za każdy, na papierze ordynarynym . . . kop. 30  
rossyyskim . . . kop. 35  
Geschichte des Ursprungs und Fortgangs der deutschen Literatur bis auf die neuesten Zeiten u. s. w. von Benjamin Friedrich Haustein . . . rub. 1  
Gnomonika rysunkowa, czyli sposób prosty i łatwy rysowania kompasow na różnych płaszczyznach, bez żadnego rachunku, używając tylko cérkla przez Wincentego Karczewskiego . . . kop. 50  
O karmieniu pszczoł i o środkach ratowania słabych . . . kop. 10  
Wiadomości Brukowe opravne:  
z roku 1817 . . . rub. 2  
— 1818 . . . rub. 2  
Też same książki znajdują się w Sklepie Domu Dobroczyńności.

Ogłasza się po raz drugi i trzeci.

Do przedania

Nakładem Józefa Zawadzkiego, wyszły zpod prassy szycharskiej znajomego artysty nowe polonezy pod tytułem:

*Quatre Polonaises pour le Pianoforte composées et dédiées aux Dames Polonaises, par Joseph Deszczyński*, Oc. 6 i przedają się w księgarni Uniwersyteckiej po kop. 60 sr.

W teyże księgarni dostać można wydane uprzednio przez tegoż autora: *Deux Marches pour le Pianoforte, dédiées à la Garde Royale Po-*

lonaise à pied, 2de ed. revue et retouchée  
par l'auteur. kop. 30  
Quatre Polonaises Nationales pour le Piano-  
forte dédiées à Mr le Conte Rokicki, Cons.  
d'Etat kop. 50

### P R O S P E K T.

Do obonowania Nót muzycznych.

2 Skłaniając się do wielokrotnego żądania amatorów muzyki, którym przyjemniey abynować się na wychodzące rozmaite dzieła muzyczne, aniżeli one kupować; postanowiłem wszelkie znajdujące się u mnie w znaczney ilości nót muzyczne, do których ciągle nowe przybywają, dostarczać abonującym, pod następującemi warunkami.

Abonujący może dostać codziennie oprócz dni niedzielnych i świątecznych do 5 exemplarzy różnych nót, jakie sam wybierze podług katalogu, którego cena złotych 2 abonującym zaś, wydaje się bezpłatnie.

Przy zwróceniu pierwszych Exemplarzy, inne się wydają podług upodobania abonującego.

Uszkodzone exemplarze nie przyjmują się nazad, lecz się na rachunek abonenta po cenie katalogu oddają.

Cena abonowania co miesiąc złotych 10 z góry.

Przy podpisaniu na obonowanie składa się oprócz miesięczney opłaty rubli 6 srebrem, dla pewności pożyczonych exemplarzy, które to pieniądze przy skończeniu onego i oddaniu wcałości wziętych nót, zwrócone będą.

Rozmaite nowo sprowadzone nót y gry, dla przepędzenia zimowych wieczorów, nie wyszczególniają się teraz, gdyż więcej wkrótce będące już w drodze przybędą, a na ten czas przez Kur. Lit. ogłoszonymi zostaną. w Wilnie, listopada 1819. Józef Kopsch.

3. Dekretem Remissyiny Sądu Ziem. Ptu Kobryńskiego dnia 15 marca 1818 roku ogłoszonym w sprawie pomiędzy WW. Stanisławem Fiedziuszko Regentem Gran. i Adwokatem subseleń Kobryńskich w stopniu W. Zawadzkiej, Kajetanem i Rachelą z Laskowskich Marianowiczami odstawn. Kapitan. woysk Ross. w imieniu własnym aktorami pewney części, też z różnych stosunków pretensorami, Stanisławem Adamowiczem, Sylwestrem i Franciszką Łazowskiemi zastawnemi, Ignacym Laskowskim Chorążym woysk b. pol. tradycyynym, possessorami, Antonim Wasiewskim, Pawłem i Andrzejem Bogustawskimi, Teodorem oycem, Michałem i Alexandrem Synami Zadarnowskiemi także pretensorami, Janem Filipowiczem Regentem Ziem. Wilkom. niestannie mającym się, Kazimierzem Sędzią Gran., Piotrem Komorn. i Franciszką Ostromeckimi z dokładem nieletnich Saplicow z ręki tegoż Filipowicza zastawnemi possessorami, oraz pomiędzy dalszemi stronami do majątku zeszłego Heronima Laskowskiego Chodynicz dawniey w Województwie Brzeskim, a teraz w Powiecie Kobryń. sytuowanych zbiegającemi się, naznaczony został Sąd dzielczo Exdywizorski z poruczeniem między dalszemi regulami naydaley w trzecim terminie zupełnego ukończenia dzieła, skutkiem którego i późniejszey rezolucyi tegoż Sądu Ziem. po zrzeczeniu się założonych appellacyi dnia 23 sierpnia tegoż roku zaszły, Sąd dzielczo Exdywizorski w majątności Chodyniczach exystu-

jący po zdecydowaniu akcessoryynych w tenże termin trzeci zjazdu swojego do tychże Chodynicz dla zupełnego dokończenia poruczoney czynności, na dzień jedynasty februaryi następującego 1820 roku zakreślił, o jakowym terminie przez ninieysze ogłoszenie strony interessowane zawiadamia, z ostrzeżeniem, iż nieprzychodzącym stronom amissya przez Dekret Remissyiny zadeklarowaną została. Dat na sessyi w Chodyniczach dnia 7 gbra 1819 roku.

Stanisław Blocki Prezyd. Exdywiz.

Wincenty Hornowski. Kazimierz Puchniowski. Exdywizor.

Marcin Walicki Regent Gran. P. K. i Exdywiz.

3 Roku 1819 nowembra 18 dnia, niżej podpisany jako administrator masy na rozdział wierzycielom Litewskim JW. Alexandra Hrabiego Chodkiewicza Generała woysk Polskich przeznaczoney, będąc zarazem przez postanowienie Sądu Kompromissarskiego w dobrach Turcu napoczętego, umocowanym do podania publiczney awizacyi, znajduie potrzebnym wezwać wszystkich JWW. i WW. Kredytorów JW. Alexandra Hrabiego Chodkiewicza, którzy jeszcze do dokumentu ostatcznego Sąd Kompromissarski naznaczającego, w roku terażnieyszym 1819 maja 5 nastalego, i tegoż czasu w Ziemstwie Nowogródzkim przyznanego, nie pisali się a za swoiemi należnościami wziąć satisfakcyą z przeznaczonych dóbr Turca i Solecznik mogą, iżby w nieodwłócznym czasie akcessa do postanowionego i w exekucyą już weszłego Sądu dopełnić starali się. Dzieło to bowiem na konwancyi Grodzieńskiej w roku 1818 maja 13 nastalsy oparte, a Dokumentem Kompromiss stanowiącym w górze wzmienionym do exekucyi wprowadzone, za pisanem się już znaczney liczby kredytorów, a w rzedzie tych, naywiększe pretensorstwo mających JWW. Konstantego i Franciszka Raieckich zastawników Możeykowa i Solecznik, niema już żadnych przeszkod, któreby jego bieg zatrzymywać były w stanie, a tylko pisanem się i zbiorem dalszych wierzycieli aż do tej pory spóźniających się w długo oczekiwaniem ukończeniu przyspieszyć się może. Ile więc szczególny każdego kredytora interes, na prędkiem dokończeniu bliższą znajdzie dogodność; tyle w połączeniu ogólnego pretensorstwa wszyscy dla dobra zawsze swojego do zniesienia przewłok naytroskliwiey przyłożyć się powinni i dla tego raczą JWW. i WW. Kredytorowie albo osobiście w dniu 15 decembra terażnieyszego roku, jako na terminie na zjazd Sądu Kompromissarskiego naznaczonym, w Turcu znajdować się albo dopełniwszy do wzmienionych wyżej tranzaktów urzędowe submissyie, odesłać one zechcą przed tymże dniem, na ręce niżej podpisanego do majątku Turca, przez którego nieochybnie Sądowi złożonemi będą. Dat ut supra.

Mateusz Markiewicz Podkomorzy Ptu Nowogródz. Administrator Hrabstwa Turzeckiego.

3 W sklepie ubogich tuteyszego Domu Dobroczynności, z powodu otrzymanego tańszego transportu bawelny, można dostać czystey, jak i dawniey, wyaty funt po kopiejek 50.